दिल्ली विकास प्राधिकरण अधिशाषी अभियंता कार्यालय, खेल प्रभाग -1, सीरी फोर्ट खेल परिसर नई दिल्ली - 110049 ई- निविदा सूचना

The Executive Engineer, Sports Division-1, Siri Fort Sports Complex, New Delhi-110049 on behalf of Delhi Development Authority Invites online percentage rate bids in **Two Bid Systems** through e-tendering mode from the approved and eligible contractors of **DDA** having an experience of successfully completed Similar Nature of works during the last 7 years ending last day of the month previous to the one in which applications are invited. for the following work as per the details and conditions given below.

दिल्ली विकास प्राधिकरण की ओर से कार्यकारी अभियंता, खेल प्रभाग-1, सिरी फोर्ट स्पोर्ट्स कॉम्प्लेक्स, नई दिल्ली-110049, डीडीए के अनुमोदित और पात्र ठेकेदारों से ई-टेंडिरेंग मोड के गाध्यम से दो बोली प्रणालियों में ऑनलाइन प्रतिशत दर बोलियां आमंत्रित करता है, जिनके पास अनुभव है जिस महीने में आवेदन आमंत्रित किए जाते हैं, उसके पिछले महीने के अंतिम दिन को समाप्त होने वाले पिछले 7 वर्षों के दौरान समान प्रकृति के कार्यों को सफलतापूर्वक पूरा किया। निम्नलिखित कार्य के लिए नीचे दिए गए विवरण और शर्तों के अनसार।

In case the last date of submission of bid is extended the enlistment of contractor should be valid on the original date of submission of bids.

यदि बोली प्रस्तुत करने की अंतिम तिथि बढ़ा दी जाती है, तो बोलो लगाने की मूल तिथि पर ठेकेदार की सूची मान्य होनी चाहिए।

I. Bid documents consisting of plans, specifications, the schedule of quantities of the various types of work to be done and the set of terms and conditions of contract to be complied with the contractor whose bid may be accepted and other necessary documents can be seen in the office of the Executive Engineer, Sports Division-1, between hours of 11.00 am to 3.00 pm upto 08.11.2021 (3:00 PM) every day except on Sunday and public holidays.

बोली संबंधी दस्तावेज जिसमें योजनाएं, विनिर्देश, किए जाने वाले विभिन्न प्रकार के कार्यों की मात्राओं की अनुसूची और अनुबंध के नियमों और शर्तों का सेट ठेकेदार के साथ अनुपालन किया जाएगा जिनकी बोली स्वीकार की जा सकती है और अन्य आवश्यक दस्तावेजों को देखा जा सकता है। कार्यपालक अभियंता, खेल प्रभाग -1 का कार्यालय, रविवार और सार्वजनिक अवकाशों को छोड़कर, हर दिन 08.11.2021 (3:00 PM) तक सुबह 11.00 बजे से 3.00 बजे के बीच।

II. The department reserves the right to reject any prospective application without assigning any reason and to restrict the list of qualified contractors to any number deemed suitable by it, if too many bids are received satisfying the laid down criterion.

विभाग बिना किसी कारण बताए किसी भी संभावित आवेदन को अस्वीकार करने और उसके द्वारा उपयुक्त किसी भी संख्या में योग्य ठेकेदारों की सूची को प्रतिबंधित करने का अधिकार सुरक्षित रखता है, यदि बहुत अधिक बोलियां निर्धारित मानदंड को संतुष्ट करती हैं।

SI. No	Name of Work & Sub-Head	Estimated Cost/ Time allowed	Last Date & time of submission of tender		Time & Date of financial Bid opening of tender.
1	NIT No. 28/AE(P)/EE/Sports Division-1/DDA/2021-22. N.O.W.:- Maintenance of various Sports Complexes / Golf Courses (A/R & M/O of works at Saket Sports Complex for the year 2021-22). SH:- Water Proofing of Fitness Center at Saket Sports Complex (Specialized work).	Rs. 18,32,972/- 60 Days	08.11.2021 upto 3:00 PM	09.11.2021 after 3:30 PM	Will be intimate Separately

- The Professional agency should have experience of executing the Similar Nature of work under any Govt.
 Department, Public Sector Undertaking, Sports Authority of India, Sports Departments of State
 Governments, during the last 7 years ending last day of the month previous to one in which applications
 are invited, costing as mentioned hereunder:
 - Three similar completed works costing not less than the amount equal to 40% of estimated cost put to tender or
 - Two similar completed works of amount equal to not less than 60% of estimated cost put to tender or
 - c. One similar completed work equal to amount not less than 80% of estimated cost put to tender.
- Similar Nature of works shall mean "Water Proofing Treatment" executed under any Govt. Department, Public Sector Undertaking, Sports Authority of India, Sports Departments of State Governments.
- 3. The value of executed works shall be brought to current costing level by enhancing the actual value of work at simple rate of 7%per annum calculated from the date of completion to last date of receipt of applications for tenders.

(cont....P-2....)

- 4. The tender document consisting of plans, specifications, the schedule of quantities of various types of items to be executed and the set of terms and conditions of the contract to be complied with and other necessary documents except standard general conditions of contract form can be seen from website
- 5. The department reserves the right to reject any prospective application without assigning any reason and to restrict the list of qualified contractors to any number deemed suitable by it, if too many bids are received satisfying the laid down criterion.

- I. The intending tenderer should ensure before tendering that the requisite annual fee for e-NOTE:tendering in DDA has already been deposited with CRB, DDA.
 - इच्छुक निविदाकर्ता को निविदा देने से पहले यह सुनिश्चित कर लेना चाहिए कि डीडीए में ईनिविदा के लिए -अपेक्षित वार्षिक शुल्क पहले ही सीआरबी, डीडीए के पास जमा कर दिया गया है।
- II. Hard Copy of any document submitted by the tenderers will not be accepted by DDA till the opening of Financial Bids of tenders. However, Hard Copies of relevant documents, if required, will be accepted निविदाओं द्वारा प्रस्तुत किसी भी दस्तावेज की हार्ड कॉपी डीडीए द्वारा निविदाओं के वितीय बोली खोलने तक from the lowest tenderer only.

स्वीकार नहीं की जाएगी। हालांकि, यदि आवश्यक हो, तो संबंधित दस्तावेजों के हार्ड कॉपियों को केवल सबसे कम निविदाकार से स्वीकार किया जाएगा।

- III. For terms and conditions and other information/instructions, please visit DDA's website https://eprocure.gov.in/eprocure/app or www.dda.org.in For any assistance on e-tendering please contact concerned EE or M/s N.I.C. on email cppp-nic@nic.in or 24 x 7 helpline number 4001002,0120-4001005 or email ID support-eproc@nic.in.
 - और अन्य सूचनाओं / निर्देशों के लिए, कृपया डीडीए की वेबसाइट नियम और शर्ती https://eprocure.gov.in/eprocure/app या www.dda.org.in पर जाएं। ई-टेंडरिंग पर किसी श्री सहायता के लिए संबंधित ईई या मेसर्स से संपर्क करें। एनआईसी ईमेल cppp-nic@nic.in या 24 x 7 हेल्पलाइन नंबर 0120-4001002, 01204001005 या ईमेल आईडी support-eproc@nic.in पर।
- iv. The tender shall be submitted online in two parts viz technical bid and financial bid निविदा को दो भागों में प्रस्तुत किया जाना चाहिए, जैसे तकनीकी बोली और वितीय बोली।

The enlistment of the contractors should be valid on the last date of submission of tenders. In case only the last date of submission of tender is extended, the enlistment of contractor should be valid on the original date of submission of tenders. Those contractors not registered on the website mentioned above, are required to get registered beforehand. The

intending bidder must have valid class-II digital signature to submit the bid.

जिविदाएं जमा करने की अंतिम तिथि पर ठेकेदारों की भर्ती मान्य होना चाहिए। यदि निविदा प्रस्तुत करने की अंतिम तिथि केवल विस्तारित होती है, तो ठेकेदार की भर्ती निविदाएं जमा करने की मूल तारीख पर मान्य होना चाहिए। उपरोक्त उल्लेखित वेबसाइट पर पंजीकृत ठेकेदारों को पहले से पंजीकृत होने की आवश्यकता नहीं है। इच्छुक बोलीदाता को बोली प्रस्तुत करने के लिए मान्य क्लास-एलजी डिजिटल हस्ताक्षर होना चाहिए।

Copy of Enlistment Order and certificate of work experience and other documents as specified in the press notice shall be scanned and uploaded to the e-tendering website within the period of tender submission and certified copy of each shall be uploaded in a separate envelop marked as

"Other Documents" in E-tendering website.
प्रवेश सूचना की प्रतिलिपि और प्रेस नोटिस में निर्दिष्ट अन्य दस्तावेजों की प्रतिलिपि को स्कैन और निविदा प्रस्तुत करने की अवधि के भीतर ई-निविदा वेबसाइट पर अपलोड की जाएगी और प्रत्येक की प्रमाणित प्रतिलिपि को एक अलग लिफाफे में अपलोड किया जाएगा जो " ई-निविदा वेबसाइट में अन्य दस्तावेज "

List of Documents to be scanned and uploaded within the period of tender submission: निविदा प्रस्तुत करने की अविधि के भीतर स्कैन और अपलोड किए जाने वाले दस्तावेज़ों की सूची:

Earnest Money Deposit (EMD) is as under.

- a. Rs 36,659/- (If the bidder wishes not to submit "Bid Security Declaration" as per Proforma
- b. Nil (Earnest money deposit is exempted, however, the bidder has to submit" Bid Security Declaration" as per Proforma enclosed at page-14.

अर्नेस्ट मनी डिपॉजिट (EMD) निम्नानुसार है।

- a. Rs 36,659/- यदि बोलीदाता पृष्ठ -14 पर संलग्न प्रोफार्मा के अनुसार "बोली सुरक्षा घोषणा" प्रस्तुत नहीं करना चाहता है।
- b. निल (बयाना धन जमा को छूट दी गई हैं, हालांकि, पृष्ठ -14 पर संलग्न प्रोफार्मा के अनुसार, बोलीदाता को " बोली स्रक्षा घोषणा " जमा करना होगा।

2. The proof of having experience of executed similar nature of work costing as mentioned in NIT at Page-7.

पृष्ठ -7 पर एनआईटी में उल्लिखित कार्य सागत की समान प्रकृति को निष्पादित करने का अनुभव होने का प्रमाण।

- 3. The receipt of requisite annual fee charges for e-tendering deposited with CRB cell of DDA. ई-निविदा के लिए अपेक्षित वार्षिक शुल्क शुल्क की प्राप्ति डीडीए के सीआरबी सेल में जमा की गई।
- Cancelled Banker's Cheque. रदद किया गया बैंकर चेक
- 5. Permanent Account Number (PAN). स्थायी खाता संख्या (पैन)
- Certificate of Registration for GST. जीएसटी के लिए पंजीकरण का प्रमाण पत्र।
- Certificate of Registration for ESIC and EPFO. ईएसआईसी और ईपीएफओ के लिए पंजीकरण का प्रमाण पत्र।
- 8. Tender Acceptance Letter (To be given on Company Letter Head) as mentioned in NIT. निविदा स्वीकृति पत्र (कंपनी के लेटर हेड पर दिया जाना है) जैसा कि एनआईटी . में उल्लेख किया गया है।
- 9. Solvency Certificate of the amount equal to 40% of the estimated cost put to tender. The same should not be more than six months old. The information is required in the prescribed form enclosed with the NIT document at page-15.

Net worth Certificate of minimum 10% of the estimated cost put to tender issued by certified Chartered Accountant. The same should not be more than six months old. The information is required in the prescribed form enclosed with the NIT document at page-15.

(Solvency Certificate/ Net-worth Certificate not required if applicant is registered contractor of DDA/CPWD).

निविदा में रखी गई अनुमानित लागत के 40% के बराबर राशि का सॉल्वेंसी सर्टिफिकेट। वही छह महीने से अधिक पुराना नहीं होना चाहिए। जानकारी पृष्ठ-15 पर एनआईटी दस्तावेज़ के साथ संलग्न निर्धारित प्रपत्र में आवश्यक है।

प्रमाणित चार्टर्ड एकाउंटेंट द्वारा जारी निविदा में रखी गई अनुमानित लागत का न्यूनतम 10% का निवल मूल्य प्रमाण पत्र। वही छह महीने से अधिक पुराना नहीं होना चाहिए। जानकारी पृष्ठ-15 पर एनआईटी दस्तावेज़ के साथ संलग्न निर्धारित प्रपत्र में आवश्यक है।

(यदि आवेदक डीडीए/सीपीडब्ल्यूडी का पंजीकृत ठेकेदार है तो सॉल्वेंसी सर्टिफिकेट/नेट-वर्थ सर्टिफिकेट की जरूरत नहीं है)।

Integrity Pact mentioned at page-117. सत्यनिष्ठा संधि का उल्लेख पृष्ठ -117 पर किया गया है।

11. The tenderers are required to furnish an Undertaking (on Company's Letter Head) mentioning NIT number, Name of work and stating as under:

I/We undertake and confirm that I/we have not been blacklisted by any Central/State Govt./Municipal agency upto the date of submission of above-mentioned tender. If such a violation comes to the notice of the department before the date of start of work the Engineer in charge shall be free to take action as deerned fit.

निविदाकारों को एक अंडरटेकिंग (कंपनी के लेटर हेड पर) प्रस्तुत करना आवश्यक है जिसमें एनआईटी नंबर, काम का नाम और निम्नानुसार बताया गया है:

i) मैं/हम वचन देते हैं और पुष्टि करते हैं कि मुझे/हमें उपर्युक्त निविदा जमा करने की तिथि तक किसी भी केंद्र/राज्य सरकार/नगरपालिका एजेंसी द्वारा काली सूची में नहीं डाला गया है। यदि ऐसा उल्लंघन कार्य शुरू होने की तिथि से पहले विभाग के संज्ञान में आता है तो प्रभारी अभियंता उचित समझे जाने पर कार्रवाई करने के लिए स्वतंत्र होंगे।

NOTE: Any tender, found lacking with respect to the above-mentioned necessary information and /or documents and / or Earnest Money deposited and /or "Bid Security Declaration" as per Proforma enclosed at page-14 with the Technical bid, will not be considered for participation in financial

नोटः तकनीकी बोली के साथ पृष्ठ -14 पर संलग्न प्रोफार्मा के अनुसार उपरोक्त आवश्यक जानकारी और/या दस्तावेजों और/या जमा की गई बयाना राशि और/या "बोली सुरक्षा घोषणा" के संबंध में कमी पाई जाने वाली किसी भी निविदा पर विचार नहीं किया जाएगा। वितीय बोलियों में भागीदारी

खेल प्रभाग -1 /

सं। एफ2(5)/खेल डिविएन-1/डीडीए/ए/SSC/2021-22/4574

THE PERSON NAMED IN COLUMN TWO IS NOT THE OWNER.

Copy to:-को कॉपी:-

Project Director(Sports)/DDA for kind information please. प्रोजेक्ट डायरेक्टर (स्पोर्ट्स)/डीडीए तरह की जानकारी के लिए कृपया 1.

2. Sr. A.O.(Works)-II/DDA for information सूचना के लिए सीनियर एओ (वर्क्स) -II/डीडीए

3. Sr. A.O.(CAU)/Sports/DDA. सीनियर एओ। (सीएय्)/स्पोर्ट्स/डीडीए।

4. All EE's/DDA सभी ईई/डीडीए

The contractor welfare Association (R) DDA, Vikas Kuteer. ठेकेदार कल्याण संघ (आर) डीडीए, विकास कुटेर 5.

6.

The DDA contractor Association (R) DDA, Vikas Kuteer. डीडीए ठेकेदार एसोसिएशन (आर) डीडीए, विकास कुटे| DDA Builder Association(R) Delhi-79, West Avenue, West Punjabi Bagh, New Delhi-26. डीडीए बिल्डर एसोसिएशन (आर) दिल्ली -79, वेस्ट पंजन्य, वेस्ट पंजाबी बाग, एल-दिल्ली -26 7.

CPWD Contractor Builder Association 'Y' Shape Building, ITO, N.D-02. सीपीडब्ल्यूडी कांट्रेक्टर बिल्डर एसोसिएशन 'वाई' आकार भवन, आईटीओ, एनडी -021 8.

9. Delhi contractor & Builders Association(R) 5503, Ch. Prem Raj Bhavan, New Chandrawal, Ch. Bhim Singh Road, Delhi. दिल्ली के ठेकेदार और बिल्डर्स एसोसिएशन (आर) 5503, सीएच। प्रेम राज अवन, नई चंद्रराल, च। भीम सिंह रोड, दिल्ली

10.

Delhi contractor Association(R) 1583, Gali DharamShalaWali, Turkman Gate, Delhi-02. दिल्ली ठेकेदार एसोसिएशन (आर) 1583, गली धरम शाला वाली, तुर्कमेन गेट, दिल्ली -02। 11. 12.

SC/ST Govt. Contractor Association, 7/90, Dr.Amberkar Nagar, New Delhi-62. एससी / एसटी सरकार ठेकेदार संघ, **7/90**, डॉ। अंबरकर नगर, नई दिल्ली -62

- Indian Contractor's & Builders (CPWD/PWD) Association G-8, Main Bazar, Laxmi Nagar, Delhi-92. भारतीय ठेकेदार और बिल्डर्स (सीपीडब्ल्यूडी / पीडब्ल्यूडी) एसोसिएशन जी -8, मेन बाज़ार, लक्ष्मी नगर, दिल्ली -9 21 14. 15.
- 16.
- Contractor Association, 306 Masjid Moth, Rai Sahib Market, NDSE, Pt.-II, New Delhi-17. ठेकेदार एसोसिएशन, 306 मस्जिद मोथ, राय साहिब माकेट, एनडीएसई, पृष्ठ -2, नई दिल्ली -17। Dy. Director(System) DDA for display at DDA website E-Mail at "doc or PDF & (ddatender@dda.org.in) 17.
- उप। डीडीए वेबसाइट पर प्रदर्शित करने के लिए निदेशक (सिस्टम) डीडीए "डॉक्टर या पीडीएफ और (ddatender@dda.org.in) पर ई-मेल" ।
- 19. All AE's, AE(P), HC & AO/Sports Div-I/DDA. सभी एई, एई (पी), एचसी और एओ/खेल डिवि-आई/डीडीए।

Notice Board. सूचना पट्ट।

अधिशाषी अभियंता

खेल प्रभाग -1 / एसएफएससी